

**Información y Proceso Documental**

Código: 42962  
Créditos ECTS: 6

Titulación	Tipo	Curso	Semestre
4313816 Biblioteca Escolar y Promoción de la Lectura	OT	0	0

**Contacto**

Nombre: María Pilar Cid Leal

Correo electrónico: Pilar.Cid@uab.cat

**Prerequisitos**

Ninguno.

**Uso de idiomas**

Lengua vehicular mayoritaria: catalán (cat)

**Objetivos y contextualización**

Los objetivos principales de esta asignatura son ofrecer los fundamentos teóricos y prácticos necesarios que permitan:

- Conocer cuál es la función y el objetivo del análisis documental.
- Familiarizar al estudiante con la terminología del análisis documental y la recuperación de la información.
- Conocer los fundamentos teóricos y prácticos a partir de los cuales se elaboran los instrumentos de recuperación de la información, con especial énfasis en los catálogos y las bases de datos documentales.
- Aprender a analizar formalmente los documentos, teniendo en cuenta los principios generales de las ISBD y las AACR.
- Introducir los conceptos básicos del análisis y representación de contenido de los documentos y presentar las características de la Lista de Encabezamientos de Materia en Catalán (LEMAC) y la Clasificación Decimal Universal (CDU).
- Conocer y usar ePèrgam.

**Competencias**

- Desarrollar habilidades de comunicación y de relación interpersonal para gestionar los proyectos entre los diversos integrantes de la comunidad educativa.
- Dominar los procesos de tratamiento de la información y organización de los recursos impresos y electrónicos de la biblioteca.
- Dominar y aplicar las TIC en los procesos de gestión y difusión en un contexto de biblioteca 2.0.
- Incorporar las TIC para aprender, comunicar y compartir en contextos educativos.
- Que los estudiantes sean capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios.

**Resultados de aprendizaje**

1. Conocer e identificar los procesos de la cadena documental
2. Conocer y saber usar las aplicaciones de gestión automatizada de bibliotecas de mayor difusión en el entorno
3. Incorporar las TIC para aprender, comunicar y compartir en contextos educativos.

4. Que los estudiantes sean capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios.
5. Realizar el análisis formal y de contenido de diferentes tipos de documentos
6. Usar las normativas internacionales y los lenguajes documentales que posibilitan la catalogación de los documentos.
7. Utilizar los enlaces en red para compartir estrategias educativas, comunicativas y bibliográficas.
8. Utilizar sistemas informatizados de gestión documental y saber optimizar sus prestaciones.

## Contenido

### 1. Conceptos básicos del análisis de los documentos

- Objetivos del análisis documental.
- Herramientas para la recuperación de la información: el catálogo.
- El registro documental: función y estructura.
- Tipo de entradas y puntos de acceso.
- La estandarización del análisis formal. Las ISBD (International Standard Bibliographic Description) y las AACR (Anglo-American Cataloging Rules). Las RDA (Resource Description and Access).
- La indexación y los lenguajes documentales.
- El intercambio de información en formato legible por ordenador: el formato MARC (Machine Readable Catalog).

### 2. Análisis formal.

- Estructura y elementos de la descripción documental.
- Niveles de descripción.

### 3. Los puntos de acceso bibliográficos.

- Elección y forma de los puntos de acceso de autor y título.
- El control de autoridades.

### 4. Introducción al Análisis de contenido y los lenguajes documentales.

- La identificación del contenido de los documentos.
- Los lenguajes documentales: funciones, tipologías, estructura y posibilidades.
- Indexar con la Lista de encabezamientos de materia en catalán (LEMAC).
- Clasificar con la Clasificación Decimal Universal (CDU).
- El resumen documental.

### 5. La catalogación con ePèrgam.

## Metodología

La asignatura tiene carácter semipresencial. De acuerdo con ello, cada semana se hará una clase presencial de tres horas (los miércoles de 17:30 a 20:30, en total 18 horas). En cada sesión se encargarán los ejercicios y prácticas a realizar hasta la siguiente sesión presencial. El seguimiento y supervisión de estos trabajos se hará a través del Campus Virtual.

La metodología combina:

- Contenidos teóricos, con la aplicación práctica de los conocimientos adquiridos tanto en clase como a través de las actividades supervisadas.
- Lectura y estudio de los materiales básicos de la asignatura (elaborados ad hoc y disponibles en el Campus Virtual) y los solucionarios comentados de cada ejercicio.
- Lectura y estudio de bibliografía complementaria.

## Actividades

Título	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
<b>Tipo: Dirigidas</b>			
Sesiones presenciales	18	0,72	1, 2, 7, 5, 3, 4, 6, 8
<b>Tipo: Supervisadas</b>			
Ejercicios evaluativos	62	2,48	1, 2, 5, 3, 6, 8
<b>Tipo: Autónomas</b>			
Estudio y trabajo autónomo complementario	70	2,8	1, 2, 7, 5, 4, 6, 8

## Evaluación

La asignatura adopta el sistema de evaluación continua, que consistirá en la realización de diversos ejercicios parciales y un ejercicio final de síntesis.

Los ejercicios parciales y el ejercicio de síntesis proporcionan el 70% de la nota final. El otro 30% lo proporciona la asistencia y participación activa en las clases presenciales.

Las fechas de entrega de los ejercicios son:

Ejercicio 1 : 26 de febrero de 2019

Ejercicio 2 : 5 de marzo de 2019

Ejercicio 3 : 12 de marzo de 2019

Ejercicio 4 : 19 de marzo de 2019

Ejercicio 5 : 26 de marzo de 2019

Ejercicio 6: 30 de marzo de 2019

Ejercicio de síntesis : 17 de abril de 2019

### Revisión

En el momento de dar la calificación final previa al acta, el docente comunicará por escrito una fecha y hora de revisión. La revisión de las diversas actividades de evaluación se acordará entre el docente y el estudiante.

### Recuperación

Podrán acceder a la recuperación los estudiantes que se hayan presentado a actividades el peso de las cuales equivalga a un 66,6% (dos tercios) o más de la calificación final y que hayan obtenido una calificación ponderada de 3,5 o más.

En el momento de dar la calificación final previa al acta de la asignatura, el docente comunicará por escrito el procedimiento de recuperación. El docente puede proponer una actividad de recuperación por cada actividad suspendida o no presentada o puede agrupar diversas actividades.

### Consideración de "no evaluable"

Se asignará un "no evaluable" cuando las evidencias de evaluación que haya aportado el estudiante equivalgan a un máximo de una cuarta parte de la calificación total de la asignatura.

### Irregularidades en las actividades de evaluación

En caso de irregularidad (plagio, copia, suplantación de identidad, etc.) en una actividad de evaluación, la calificación de esta actividad de evaluación será 0. En caso de que se produzcan irregularidades en diversas actividades de evaluación, la calificación final de la asignatura será 0.

Se excluyen de la recuperación las actividades de evaluación en que se hayan producido irregularidades (como plagio, copia, suplantación de identidad).

## Actividades de evaluación

Título	Peso	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Asistencia y participación activa en las sesiones presenciales	30%	0	0	1, 2, 7, 5, 3, 4, 6, 8
Ejercicio 1. Búsqueda de información en catálogos, bases de datos y buscadores	5%	0	0	1, 5, 6, 8
Ejercicio 2. Catalogación formal con ePèrgam (I)	5%	0	0	1, 5, 6, 8
Ejercicio 3. Catalogación formal con ePèrgam (II)	5%	0	0	1, 5, 6, 8
Ejercicio 4. Catálogos de autoridades	5%	0	0	1, 5, 6, 8
Ejercicio 5. Indizar con la LEMAC	5%	0	0	1, 5, 6, 8
Ejercicio 6. Clasificar con la CDU	5%	0	0	1, 5, 6, 8
Ejercicio de síntesis	40%	0	0	1, 2, 5, 6, 8

## Bibliografía

### General

Cid Leal, Pilar; Perpinyà i Morera, Remei. (2013). *Cómo y dónde buscar fuentes de información*. 1.ª ed. Bellaterra: Universitat Autònoma de Barcelona. Servei de Publicacions.

Cid Leal, Pilar; et al. (2009). *Fonaments de llenguatges documentals*. Barcelona: UOC Universitat Oberta de Catalunya.

Clausó García, Adelina. (2001). *Manual de anàlisis documental: descripció bibliogràfica*. 2.ª ed. corr. y aumentada. Pamplona: Eunsa.

Díez Carrera, Camen. (2005). *La Catalogación de materiales especiales*. Gijón: Trea.

Garrido Arilla, Mª Rosa. (1996). *Teoría e historia de la catalogación de documentos*. Madrid: Síntesis.

Pinto Molina, María. (2001). *Análisis documental: fundamentos y procedimientos*. 2.ª ed. rev. y aumentada. Madrid: Edema.

Slype, Georges van. (1991). *Los lenguajes de indización: concepción, construcción y utilización en los sistemas documentales*. Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez: Pirámide.

### Normas y herramientas

Clasificación Decimal Universal (CDU): edición abreviada de la Norma UNE 5001:2000: incluye las modificaciones de la Norma UNE 5001:2004/1M. (2004). Traducción del Master Reference File realizada por el Centro de Información y Documentación científica (CINDOC); adaptada por Rosa San Segundo Manuel. 2.<sup>a</sup> ed. Madrid: AENOR.

Estivill Rius, Assumpció; et al. (2004). *Manual d'exemples de catalogació*: MEC. Barcelona: Universitat de Barcelona. <http://bd.ub.edu/mec/>

Estivill i Rius, Assumpció (2009). *Dels FRBR als Principis internacionals de catalogació i a les RDA : Resource Description and Access : els fonaments de la renovació catalogràfica*. Barcelona: Biblioteca de Catalunya: Col·legi Oficial de Bibliotecaris-Documentalistes de Catalunya.  
<http://www.bnc.cat/Professionals/Catalogacio/Publicacions-tecniques>

IFLA. (2009). *Declaració de principis internacionals de catalogació*. Barcelona: Biblioteca de Catalunya.

Llista d'encapçalaments de matèria en català, *LEMAC*. (2002- ). Barcelona: Biblioteca de Catalunya.  
<http://www.bnc.cat/lemac/>

Manual de la Llista d'encapçalaments de matèria en català, *MLEMAC*. (2017). Barcelona: Biblioteca de Catalunya.  
<http://www.bnc.cat/Professionals/Catalogacio/Publicacions-tecniques/Manual-de-la-Llista-d-encapcalaments-de-r>

Publicacions tècniques [de la Biblioteca de Catalunya]. (2018). Barcelona: Biblioteca de Catalunya.  
<http://www.bnc.cat/Professionals/Catalogacio/Publicacions-tecniques>

Regles angloamericanes de catalogació: traducció de les Anglo-American cataloging rules, second edition, 2002 revision, 2005 update. (2008). Preparades sota la direcció de The Joint Steering Committee for Revision of AACR; versió catalana d'Assumpció Estivill i Rius. 2a ed., rev. 2002, actualització 2005. Barcelona: Biblioteca de Catalunya.

Regles angloamericanes de catalogació: traducció de les Anglo-American cataloging rules, second edition, 1988 revision (AACR2). (1996). Preparades sota la direcció de the Joint Steering Committee for Revision of AACR; editades per Michael Gorman i Paul W. Winkler; versió catalana a cura d'Assumpció Estivill i Rius. Barcelona: Biblioteca de Catalunya; Vic: Eumo.

## **General**

Cid Leal, Pilar; Perpinyà i Morera, Remei. (2013). *Cómo y dónde buscar fuentes de información*. 1.<sup>a</sup> ed. Bellaterra: Universitat Autònoma de Barcelona. Servei de Publicacions.

Cid Leal, Pilar; et al. (2009). *Fonaments de llenguatges documentals*. Barcelona: UOC Universitat Oberta de Catalunya.

Clausó García, Adelina. (2001). *Manual de anàlisi documental: descripció bibliogràfica*. 2.<sup>a</sup> ed. corr. y aumentada. Pamplona: Eunsa.

Díez Carrera, Camen. (2005). *La Catalogación de materiales especiales*. Gijón: Trea.

Estivill Rius, Assumpció; et al. (2004). *Manual d'exemples de catalogació*: MEC. Barcelona: Universitat de Barcelona. <http://bd.ub.edu/mec/>

Garrido Arilla, M<sup>a</sup> Rosa. (1996). *Teoría e historia de la catalogación de documentos*. Madrid: Síntesis.

Pinto Molina, María. (2001). *Análisis documental: fundamentos y procedimientos*. 2.<sup>a</sup> ed. rev. y aumentada. Madrid: Edema.

Slype, Georges van. (1991). *Los lenguajes de indización: concepción, construcción y utilización en los sistemas documentales*. Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez: Pirámide.

## **Normas y herramientas**

Clasificación Decimal Universal (CDU): edición abreviada de la NormaUNE 5001:2000: incluye las modificaciones de la Norma UNE 5001:2004/1M. (2004). Traducción del Master Reference File realizada por el Centro de Información y Documentación científica (CINDOC); adaptada por Rosa San Segundo Manuel. 2.<sup>a</sup> ed. Madrid: AENOR.

IFLA. (2009). *Declaració de principis internacionals de catalogació*. Barcelona: Biblioteca de Catalunya.

Llista d'encapçalaments de matèria en català, *LEMAC*. (2002- ). Barcelona: Biblioteca de Catalunya.  
<http://www.bnc.cat/lemac/>

Manual de la Llista d'encapçalaments de matèria en català, *MLEMAC*. (2017).  
Barcelona: Biblioteca de Catalunya.

<http://www.bnc.cat/Professionals/Catalogacio/Publicacions-tecniques/Manual-de-la-Llista-c>

Regles angloamericanes de catalogació: traducció de les Anglo-American cataloging rules, second edition, 2002 revision, 2005 update. (2008). Preparades sota la direcció de The Joint Steering Committee for Revision of AACR; versió catalana d'Assumpció Estivill i Rius. 2a ed., rev. 2002, actualització 2005. Barcelona: Biblioteca de Catalunya.

Regles angloamericanes de catalogació: traducció de lesAnglo-American cataloging rules, second edition, 1988 revision (AACR2). (1996). Preparades sota la direcció de the Joint Steering Committee for Revision of AACR; editades per Michael Gorman i Paul W. Winkler; versió catalana a cura d'Assumpció Estivill i Rius. Barcelona: Biblioteca de Catalunya; Vic: Eumo.

Estivill i Rius, Assumpció (2009). *Dels FRBR als Principis internacionals de catalogació i a les RDA : Resource Description and Access : els fonaments de la renovació catalogràfica*. Barcelona: Biblioteca de Catalunya: Col·legi Oficial de Bibliotecaris-Documentsalistes de Catalunya.  
<http://www.bnc.cat/Professionals/Catalogacio/Publicacions-tecniques>

Publicacions tècniques [de la Biblioteca de Catalunya]. (2018). Barcelona: Biblioteca de Catalunya.  
<http://www.bnc.cat/Professionals/Catalogacio/Publicacions-tecniques>